

Visitatio Ecclesie Parochialis Porsun-  
censis, Erecta sub Titulo B.V. Mariae  
in caelum assumpta, expedita ab Illus-  
tri Adm Rndo Paetlichaele Strebeyko Decano  
Caunensi Praeposito Jeznensi Anno Dni-  
1740 Mensis Junij Die 15

## Visitatio Cibonij

Tabernaculum ex ligno lignifabri elaboratum coloribus  
varijs abintus et extra depictum, in quo Ihu Sacramen-  
tum conservatur in pyxide argentea deaurata cum operculo  
et cuic in qua tempore visitationis reposita sunt particulae  
renovata die 12 Junij pro ut ex annotatione in tabula deducta,  
Pyxidi subtermitur corporale mundum et in ea conceptum et  
senio, clausura bona clavis conservatur consilio rectore Ecclesiae.  
Ante Tabernaculum lampas ardet diebus tantum festivis ob de-  
fectum sumptuum, sub eadem clausura reperitur pyxis parvula  
argentea pro portando V.V. Sacramento ad infirmos, ad quam ha-  
betur in sacristia bursa stola asuta cum campanula

## Visitatio Baptisterij

Baptisterium cancellis obductum opera lignifabri elaboratum  
pictum in vertice crux, in eo fons in vase auro aqua munda in Vi-  
gilia Pentecostis consecrata repleta, sobalia coopertur ibidem cochlear  
Stanneum pro fundenda aqua et vasculum cum sale benedicto. Ibidem  
conservantur Olea sacra in vase Stanneo hoc anno renovata uti schuda  
Vice Custodis Cathedralis deductum veteribus combustis



## Visitatio Altarium

Altare majus opera sculptoria exstructum de argentate cum mensa lignea et gradibus duobus, cum duabus contignationibus, in prima contignatione Imago Beatissima Virginis Mariae Cypriochoriensis inter columnas sculpturae; in altera contignatione Imago Domini Trinitatis inter columnas. In altari de argentate in vertice Spiritus S. in similitudinem columba, hoc altere utrum conferatur non constat, sed habetur in mensa portabile consecratum ab Illustro Silevki Suffraganeo Vicensi Anno 1655 die 6 Januarij; et inclusa reliquis S. Martini, Romani, et fidelis, portabile hoc integrum triplicem mappa adornatur, in medio mense Imago Christi Domini ex ligno, candelabra sex stannea cum candelis cereis integris, pro expositione V. Sacramenti habetur tabernaculum monstratorium integrum Argentum de auro et pro eo Baldachin, ad pedem crucifixi reperitur fanon cum descriptione eorum quae in ordine missae sunt descripta, ubi etiam est appensus manutergium et pulvinar pro ponendo missali, ad cornu Evangelij campanula, gradus altaris diebus festis continguntur tapete. Hoc altare distinguitur ab alijs et a majore vari cancellis opera tornabili elaboratis, cum portula pro introitu qui cancelli dum distribuitur communicatio adornantur mappis

Secundum Altare sub titulo S. Mari Rosarij, a pariete ad cornu Evangelij ex ligno arte sculptoria elaboratum cum duabus contignationibus in una Imago B. V. M. inter columnas. In altari de argentate in eadem contignatione Imago S. Catharinae, in vertice statua Salvatoris, in hoc altari mensa lignea et portabile consecratum candelabra sex de argentate cum candelis cereis integris, ad cornu Evangelij campanula in medio mense cum stannea

Tertium Altare ad cornu Epistolae ex ligno arte sculptoria elaboratum cum duabus contignationibus in Prima Imago S. Petri in eadem S. Joannis Anselmum Dominum Babilisanti hoc altare nullis coloribus depictum in hoc altari candelabra stannea cum candelis cereis in medio altaris cum lignea

Quartum altare ad cornu Evangelij ex ligno arte sculptoria factum



factum cum duabz contignationibz, in una Imago S. Barbara.  
in 2da Imago BVM. hoc altare nigro et albo coloribz depictum  
mensa lignea, candelabra duo lignea cum candelis cereis in medio men-  
sa eorum lignea

Altare 5tum in pariete ad cornu Epistola ex ligno arte Scul-  
ptoria factum cum duabz contignationibz in una imago S. Anto-  
nij in 2da S. Francisci Saraceni nullis coloribz depictum in hoc al-  
tari habebetur portatile consecratum A<sup>o</sup> 1725 et 20 diebus ab Illustri-  
simo Matthias Arenta Episcopo lithuonico coadjutore Vilnensi nigro  
melusa dicit Reliquia S. Martyrum, mensa lignea, adornatum triplici  
mappa, in medio altari eorum aenea parva ad formam Evangelij campanula

Altare gestatorium BVM. de argentatione et varijs parametis adorna-  
tum

### Visitatio Suggestus et Confessionalis

Ad cornu Evangelij in pariete Suggestus ex ligno arte Scul-  
ptoria elaboratus sine ullis preturis supra culmen ad instar Bal-  
dachini gradus commodi et scabellum, in Altero pariete sedes con-  
fessionalis artis lignifabri in quo lamina perforata et crater inferestibus

### Visitatio Chori

Chorus ad extra varijs coloribz depictus in quo est Organum Vulgo  
Opus dicitur et gloriosus gregis sexenna duo brevarium cantiones psalterium  
mensa in quo libri ponuntur

### Visitatio fabrica Ecclesie

Ecclesia haec dicitur est sub titulo Beatissimae V. M.  
in eadem assumpta cura Rudi Dni Orszewski Parochi Dardunifcepki  
sumptibus partim proprijs Parochi partim Parochianorum. in figura  
cruis in quo Suffitus ex assensibus pavimentum ex lateribus fenestras  
inter porta cum dupli Janua et serotum tectum integrum  
in medio



In medio Ecclesie Turris asseibz contexta in qua crux ferrea  
non consecrata sed habetur indultam, habet indulgentias pro Die  
Smb Trinitatis

## Visitatio Sacristie

Prima maius altera Sacristia in qua janua bona cum seratura  
interiori in qua fenestra parva duae Suffetus ex asseibz et pa-  
rumentum, mensa mappa lecta in qua ornantur Sacerdotes pro-  
missa et Officijs Divinis, armaria undecimty scrimolis pro singulis  
coloribz paramentorum Armaria pro asseibz monstrantia calibus  
cum clausura tam etiam pro asseibz bursis pallijs corporalibz  
cum est vas cum hostijs, crux parva, crux gestatoria tempore processio-  
num, circa januam Lavacrum stanneum ad lavandas manus et man-  
tergium pensile, ampulla quatuor

## Visitatio Argenterie

Tabernaculum Monstratorium De aurato totum cum cruce et  
lunula pro recipienda hostia. Salices tres argentej cum patinis, duo  
intra De aurati, tertius intra et ab extra De aurati, turibulum, ampulla  
quatuor stannea, tabella argentea seu vota, Decem, vestis in Majori  
altari B.Vell. argentea et corona annulli duo auri, tres argentej

## Visitatio Paramentorum

Casula Solemniores rubri coloris cum stolis et manipulis	- - -	2
Casula albi coloris cum manipulis et stolis Solemniores	- - -	4
Casula violacej coloris cum stolis et manipulis	- - -	3
Casula nigrij coloris cum stola et manipulo	- - -	1
Casula albi coloris viliores cum stolis et manipulis	- - -	4
Casula rubri coloris vilior	- - - - -	1
Pluriale nigrij coloris	- - - - -	1
Pluriale rubri coloris cum stola	- - - - -	1
Corporalia Hispanici carbasi	- - - - -	6
Vilioni carbasi	- - 7 Sub corporalia	- - - 1

Summa



Humeralia cum stundulis 2 Cinguli - - 2  
 Superpellicea microphora - - 2, viliora - - - 3  
 Parva superpellicea propaedi munitantibus - - 6  
 Mappa symphus. - - 40 Tobata auro et argento conbata - 3  
 cum floribz vindi coloris - - 2 Mappula ad tergendas manus  
 quinque. Ellipalia nova cum regestis - - 2. missale lacertis, 1  
 Agenda major una, Ande parva - - 2 Liber Joangelionum - 1  
 Liber ad recitandas preces cum populo lituanic - - 1  
 Pulvinaria pro altaribz submissali ponenda - - - 2  
 Vas aeneum pro aqua benedicta cum aspergello - - - 1  
 Instrumentum confuendi hostias et particulas - - - 1  
 Vasa florum pectorum - - - 6  
 Arundo pro tribz candeli ignis benedicti  
 Vexilla varij coloris - - - - -  
 Bursa varij coloris - - - - -  
 Pallia microphora - - 6 viliora varij coloris - - 10  
 Candelabra ad parietes vulgo lustra aenea - - - 8

### Visitatio fornicion

Sub pavimento huij ecclesie reperitur fornic - 1 cum  
 januis lignis

### Visitatio Scamnonum

Scamna in ecclesia adextra et sinistra parte per Octo Sec  
 liva ad Saenphan - Duo integro ad januas 2

### Visitatio Cameterij

Cameterium circa ecclesiam sepimento obductum, januis occlusis  
 sine forijs, in quo habetur Campanile in ipsa porta, cum piden  
 eretur in quo reperuntur Campanae - - 2, tertia parva.



## Visitatio Xenodochij

In hoc oppido habetur xenodochium unum, erectum  
cura Parochi, unum tantum hypocaustum in quo pauceres ha-  
bitant viri duo feminae senes quatuor nullam habent  
provisio ex sola vivunt elemosina, obligatio eorum campanarum  
ignem, a quam ferre ad sceleriam eandem purgare

## Visitatio Residentia Plebanalis

Non procul ab sceleria domus plebanalis ad quam Porta à  
cameterio, Przyforcie Zaraz Kamek nimek nowy Dramicami kuy  
ty, verba zkomory y zalkrezem do Irby Drzi na Zarawasach z  
klamko y zafczepko do komory Drzi także także narawasach  
zwozycznym zamkiem, do Alkema Drzi narawasach z zafczep-  
ky wofemach Drzi narawasach z zafczepky, piwniczka, do  
miejs Drzi narawasach z zafczepko, wyzbie, piec cielona skien  
tzy, Drugi Kamek stary przy ulicy yzba y piekarnia Drzi  
troie narawasach, Suiren denowo restaurowany Drzi narawasach  
sach zwozycznym zamkiem, browar nowy naprzecwko piekarnia,  
Gumno zoficy, Odryny dwie jedna krosiana, Sliw Stara, ka,

## Visitatio Prædij

Wymyze Mafuzsker drossuniskim do Plebanij nale-  
zycyck rest. Ntopow trzech nieurczystych zachory St  
alias ogrodnikas, Pierwszy Januk Jamkunas ma wolow  
soche y komi dwie, Drugi, Stanislaw Jomaho, ma soche  
awotow y komi, Trzeci Adam Matakas, ma soche wolow y kley  
udno, Tysh Ludzi, powinnose natydzień dwa dni robocizny  
wizcy nie. Grunt do Plebanij nalezycyck legowany  
do Schmje P.D. Jaehnerfkich zaraz z aplebanij wla  
grodzie udny



9

Idnym w przytkie trzy zmiany, nakordecy zmianie  
nakordecy zmianie, Lyba może być poprac po pultrzei bealki  
wolskiej mury, od tych ze Ichm. P. Sachnowskich jest  
legowany folwarzek narywagryjski Dokurmanie, gruntu  
Pultrzy wloki, wlebowym folwarzku murek w Slowick, plani  
nawok złotych krasnoscie, odległy od Plebanij pultrzy mili-  
za ty legawy powinna być mka S. Jedna natyżiem. Sia  
nożgc opulmili od Plebanij na wozow osmaszic od Dome  
mionych Ichm. P. Sachnowskich.

Gruntu nabesky siama Lyba narywagryjski Diabiski  
i pufczy kawat bez zadnego ograniczenia ten Grunt le-  
gowany nakosciot od Kladzicia P. Diakowa, wigcy  
zadnych gruntow, ani mofek ani wyderkafor niema.

## Visitatio fundationis et dotacionis Ecclesie

Privilegia et fundationes huius Ecclesie sunt  
deposita in Archivio Dicacano. qualia sunt.  
Privilegium Serenissimi Casimiri Regis Poloniae  
Privilegium Serenissimi Ladislawi IV Regis Poloniae  
Privilegium Alexandri, Magni Ducis Litwaniae  
Privilegium Serenissimi Sigismundi III, Regis Poloniae

## Visitatio Devotionis in Ecclesia

Mane tempore competenti, si tempus est aptum secundum posse  
Decantatur matutinal unus nocturnus diei cum tribus lectionibus.  
De Deum laudamus et collecta. Notarium B.V.ell. ex quo est  
Confraternitas



Ex quo est confraternitas S<sup>m</sup>i Rosanij B. V. M., abso-  
luto rosario et peracta oratione celebratur missa hora com-  
petenti, postea concio et supplicationes coram exposito  
S<sup>m</sup>o Sacramento; concluditur devoto recitatione  
cum populo lingua Lituanica horis vespertinis, decantantur  
vesperae Div.

## Visitatio Personae Parochi

Regit hanc Ecclesiam. Simon Butymour ex  
Philosopho Theologus S<sup>m</sup>i D<sup>n</sup>i N<sup>r</sup>i Alumnus, gnarus  
lingua Latina, polonica, et Lituanica, B<sup>a</sup>ptisatus A. 1690  
die gr<sup>a</sup> S<sup>m</sup>o. Promotus ad Ordines ad provisionem Illustis-  
simi S<sup>m</sup>i Andreae Excellentissimi D<sup>n</sup>i Mathiae Anuta Episcopi  
pi<sup>o</sup> Misropolitani Suffraganij et Coadjutoris Episcopatus Vilnensis  
ab eodem Illustissimo ad presbiteralem promotus non dum  
investitus ad praesens Beneficia, sed per comendam tenet appro-  
batus etiam a cap<sup>o</sup> reservatus ad Annam 1722 17 Junij  
vincit investitus decenti secundum prope eam colligib<sup>o</sup> et bonum  
habet rubricellas hujus anni et alios libros pro casuum resolu-  
tione et contronib<sup>o</sup> Synodum Diocesanam Epistolam  
Pastoralem.

In hac Parochia reperitur Monasterium unum graeci  
ritus Divinitorum

## Visitatio Limitum Parochiae

Hae Parochia complectitur. In primis Oppidum Dorjunif-  
cerse, In quo unus manet Judaeus habet pro servitio famulos tres  
Aula in ipso oppido Perillensis etq<sup>ue</sup> D<sup>n</sup>i Iosephi Ogroski Caputoneij  
Dorjunifcerse, ad hanc aulam villa Pertinentis

In primis



Inprimis Wios Pilna, Wios Gogi, wios Podury  
 Fajni wios Wggi, Wios Lektomy, Wios Vegurany,  
 Aula Jindera Dull. Sapitanej Ders. Drome gwonden tylo  
 smasteyko dopiro tylo Gufijiu Slopow Datohdow adwoch  
 Szymatykas Langma tyd niema Ladnyo Darobka am Diewki  
 niostki Ladny menaf

Dwór Paf. W. Im D Woydy Wkypstkiego Oginskiego Woygor  
 Wioski Detezo Dworu nalezca. Dworpa Lowalek  
 Wios Gupkrene, Wios Dobinta, Wios Angliniki, wios wredany,  
 Solworek Inf Pana Raczkoyskiego Woygor y wioska  
 Slopow Dwoch.

Okolij Slachectkie

Ima Okolia Porimome zech Slachcty Okolia  
 Moyrijung Slachcty Dwoch, Okolia Seybuty Oko  
 lia Harmarowize, Purwiniki, Seden mufka Slachctie  
 Slopow ma Dwoch, Sachtupki, Seden Slachctie mufka.

Wioski Xazy Dominikanow. Ima Uligany Zda Wafycki  
 Zta Lankebrence

Wioski Za niemnem Do Skonomij Lowunskiej nalezca:  
 Wios Antokole, Wios Buzskemie, Wios Sobolony, Wios  
 Pomotony Wios Dohyle Wios Durlitkie

Solworek Inf Pana Janjskiego Pogirmome, y Wioska Po  
 kome

Solworek Inf D Lydymara y Wioska Lowkhemne

ex his omnibz enumeratj villis solent quotibz anno  
 Paschate.

X Simon Antoni Butymowicz  
 Podunifcerski Smi Dni Wri (Humany

Prasens Inventarium In visitatione Decanati Anno  
 1740 d 18 Junij productum legi, uidi ac connotari.

Michaël Antonius Strebecko  
 Decanus Caucensis Prepositus  
 Jernensis. n.p